



GESTES DE CRÉATION :  
**SOUS LE SIGNE  
DU RE**

Journée d'étude du 14 avril 2022

Espace Heude Maccagno, place Aristide Briand  
10400 Nogent-sur-Seine



# GESTES DE CRÉATION : SOUS LE SIGNE DU RE

Programme de la journée d'étude du 14 avril 2022

10 h - 10h15 : Ouverture

10h15 - 11h15 : « Restaurer et rebâtir un monastère », entretien avec Pierre Bortolussi, architecte en chef des monuments historiques (ACMH), frère Pascal Pradié, de la communauté monastique de Saint Wandrille et restaurateur de tableaux et Flavie Serrière Vincent-Petit, restauratrice et créatrice de vitraux

11h15 - 11h45 : « Créer au contact des lieux proustiens », Claude Coste, professeur de littérature française à Cyu Paris Université - UMR Héritages

11h45 - 12h : Pause café

12h - 12h30 : « Reexprimer, réécrire, recréer : la fonction RE en traduction », Jean-Yves Masson, poète et traducteur. Professeur de littérature générale et comparée à la Faculté des Lettres de Sorbonne Université

12h30 - 13h30 : « Relire, relier, ré-enchanter les textes », Diane de Selliers, éditrice de livres d'art

14h15 - 14h45 : « Les enjeux entre le *reenactment* et la traduction avec *Falling into place*, installation créée en 2014 et traduite en 2021 », Gretchen Schiller, chorégraphe, professeure en arts de la scène - UMR Litt&Arts, Université Grenoble Alpes; Directrice de RESCAM

14h45 - 15h15 : « Ré-activer les théâtres du passé : tentatives de pollinisation croisée entre recherche et création », Charlotte Bouteille-Meister, MCF en études théâtrales - HAR, Université Paris Nanterre, et Tiphaine Karsenti, professeure en études théâtrales - HAR, Université Paris Nanterre

15h15 - 15h30 : Pause café

15h30 - 16h : « Refaire les gestes, penser le futur - pour une archéologie de la performance en arts », Louise Hervé, artiste, doctorante CY Université - Héritages / ENSAPC

16h - 17h : Entretien avec Fabienne Verdier, artiste peintre

Exposition au Musée Camille Claudel : Fabienne Verdier | Alchimie d'un vitrail. Du samedi 02 avril 2022 au lundi 26 septembre 2022

Une journée d'étude organisée par : Louise Hervé, Chantal Lapeyre, Flavie Serrière Vincent-Petit  
Espace Heude Maccagno, place Aristide Briand à Nogent-sur-Seine, train direct de la Gare de l'Est

L'exposition « Fabienne Verdier, alchimie d'un vitrail » restera exceptionnellement ouverte le 14 avril jusqu'à 19h, ainsi que l'église de Nogent-Sur-Seine où l'artiste a réalisé les vitraux du chœur. Exposition du 02 avril 2022 au 26 septembre 2022